

Swiss-Ski ASS / SFT / AST Covid-19 Factsheet

Protection measures

Schutzkonzept

Season 2021/22

Version 5

24.01.2022



Introduction/ Einleitung

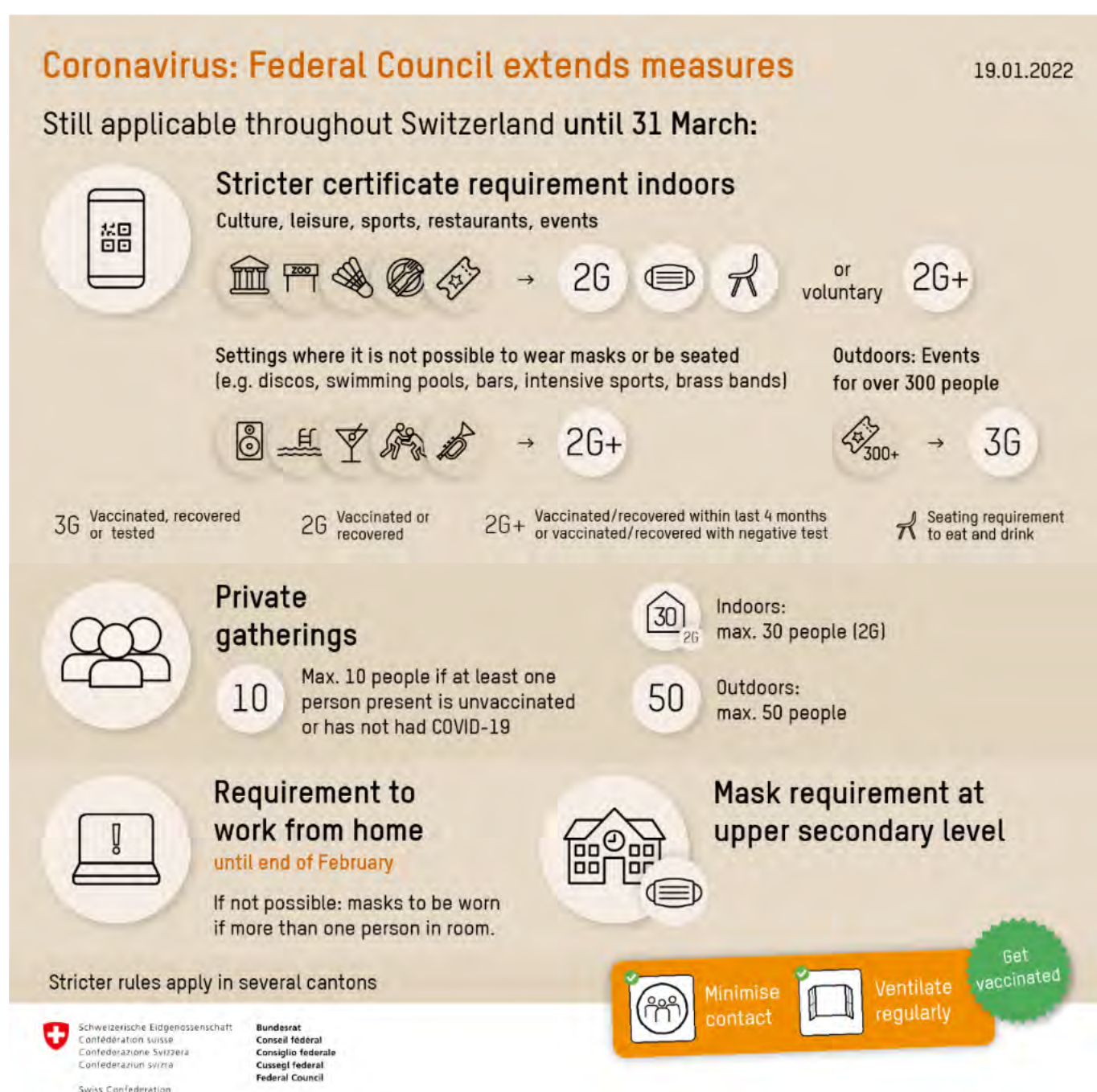
This factsheet compiles the Covid-19 protection measures for all events of the Audi Snowboard Series, Swiss Freeski Tour & Audi Skicross Tour. We ask all athletes, coaches, officials, and event staff to comply with the current protective measures regarding Covid-19. Any violation may lead to exclusion from the event.

Dieses Factsheet umfasst die Covid-19 Schutzmassnahmen aller Events der Audi Snowboard Series, Swiss Freeski Tour & Audi Skicross Tour. Wir bitten sämtliche Athleten, Coaches, Funktionäre sowie Event-Staff die geltenden Schutzmassnahmen betreffend Covid-19 einzuhalten. Jeglicher Verstoss kann zum Ausschluss vom Event führen.

General/ Generell

The following graphic gives an overview of the Covid certificate requirements in Switzerland.

Die folgende Grafik gibt eine Übersicht über die aktuelle Covid-Zertifikatspflicht in der Schweiz



Entering Switzerland/ *Einreisebestimmungen*

The regulations of the Federal Office of Public Health (FOPH) and the State Secretariat for Migration (SEM) apply to the current entry requirements (see infographic). The foreign participants can inform themselves under the following links:

- ▷ [Entering Switzerland FOPH](#)
- ▷ [Entering Switzerland SEM](#)
- ▷ [Entry form \(to Switzerland\)](#)
- ▷ [Travelcheck](#)

Für die aktuellen Einreisebestimmungen (siehe Infografik) gelten die Vorschriften des Bundesamtes für Gesundheit (BAG) und des Staatssekretariates für Migration (SEM). Die ausländischen Teilnehmenden können sich unter folgenden Links informieren:

- ▷ [Einreisebestimmungen Schweiz BAG](#)
- ▷ [Einreisebestimmungen Schweiz SEM](#)
- ▷ [Einreiseformular](#)
- ▷ [Travelcheck pro Land](#)

New rules on entering Switzerland

From 22 January



Present COVID certificate

or proof of vaccination, recovery or a negative test* (3G)







Complete entry form

upon arrival by plane or coach**






Foreign nationals:
Check on travelcheck.admin.ch or www.sem.admin.ch if you are allowed to enter the country.



There is currently **no quarantine requirement** when entering Switzerland.

* PCR test (not more than 72 hours old) or a rapid antigen test (not more than 24 hours old). No test requirement for children under the age of 16, people exempted from testing, medical emergencies, professional drivers, people transiting without stopping.

** No entry form required for professional drivers, people transiting without stopping.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Covid-19-Officer / Covid-19-Beauftragter

Each Tour has a Covid-19-Officer and deputy. This person has the following tasks:

▷ Contact for authorities

▷ Contact for teams

Jede Tour hat einen Covid-19-Beauftragten sowie einen Stellvertreter. Dieser hat folgende Aufgaben:

▷ Schnittstelle für Behörden

▷ Anlaufstelle für Teams

 	David Ortlieb	+41 79 781 60 02	david.ortlieb@swiss-ski.ch
	Nikos Karpathakis (deputy)	+41 79 434 46 66	nikos.karpathakis@swiss-ski.ch
	Lukas Fischer (deputy)	+41 31 950 61 38	lukas.fischer@swiss-ski.ch
	Nikos Karpathakis	+41 79 434 46 66	nikos.karpathakis@swiss-ski.ch
	David Ortlieb (deputy)	+41 79 781 60 02	david.ortlieb@swiss-ski.ch
	Lukas Fischer (deputy)	+41 31 950 61 38	lukas.fischer@swiss-ski.ch

Procedure in case of symptoms/ Vorgehen bei Symptomen

Person with Symptoms

(fever, cough, shortness of breath, difficulty breathing, loss of smell and/or taste)



Inform Team Captain

(Person goes into self-isolation)



Inform Covid-19-Officer



Inform regional authorities (Kantonsarzt)

(regional authorities decide on further procedure (testing, quarantine, etc.))



Information

(Covid-19-Officer implements the measures issued by the regional authorities)

Event / Event

The following measures refer to the fenced off competition area, race office and the team captains meeting.

Die folgenden Massnahmen beziehen sich auf das abgesperrte Wettkampfgelände, Race Office und die Mannschaftsführersitzung.

General Rules / Generelle Hygiene & Verhaltensregeln

- ▷ Access to competition site only with accreditation! / Zugang zu Wettkampfgelände nur mit Akkreditierung!
- ▷ All indoor facilities have a general mask obligation! / Für alle Innenbereiche gilt eine Maskenpflicht!
- ▷ The competition site has mask obligation if the distance of 1.5 meters cannot be obtained! Auf dem Wettkampfgelände gilt generelle Maskenpflicht, wenn der Mindestabstand von 1.5 Metern nicht eingehalten werden kann.
- ▷ Cough and sneeze in handkerchief or crook of your arm / In Taschentusch oder Armbeuge husten und niesen
- ▷ Always wash your hands / Stets gründlich Hände waschen
- ▷ Do not attend in case of Covid-19 symptoms / Bei Symptomen zu Hause bleiben

TC Meetings

All TCM are held online. More infos can be found in the respective event invitation

Alle TCM finden online statt. Nähere Infos können in der jeweiligen Event Invitation gefunden werden.

Contact Tracing/ Erfassung der Kontaktdaten

Athletes, Coaches & support staff

- ▷ All contact details are recorded through our online registration. (The event staff is registered by the project management)
- ▷ NO online registration = NO accreditation = NO access to competition site

Athleten, Coaches & Betreuer

- ▷ Sämtliche Kontaktdaten werden bei der Online-Anmeldung erfasst. (Der Eventstaff wird von der Projektleitung registriert)
- ▷ KEINE Online Anmeldung = KEINE Akkreditierung = KEIN Zugang zum Wettkampfgelände

Covid Certificate/ Covid-Zertifikat

For Kids, Open and FIS competitions (level NB & NC) of the Audi Snowboard Series, Swiss Freeski Tour & Audi Skicross Tour the Covid-19 certificate is not required.

Für Kids, Open und FIS Wettkämpfe (Stufe NB & NC) der Audi Snowboard Series, Swiss Freeski Tour & Audi Skicross Tour entfällt das Covid-Zertifikat.

Europe Cup – IMPORTANT!!! / Europa Cup - WICHTIG!!!

For all Europe Cup competitions (level NA), teams including athletes, coaches and support staff (16 years of age or older), have to submit a Covid-19 Certificate by e-mail. The latest 2 hours before the first TCM!

COVID-19 CERTIFICATE = VACCINATED, RECOVERED or TESTED!

- ▷ One email per nation with all certificates attached to covid19@swiss-ski.ch
- ▷ NO submitted Covid-19 certificate = NO accreditation = NO access to competition site
- ▷ The following qualifies as a certificate:
 - o Proof of Covid-19 vaccination (no older than 365 days)
 - o Proof of Covid-19 recovery (no older than 365 days)
 - o Negative Test Result (no older than: PCR 72 hours, Antigen 24 hours)

Bei allen Europa Cup Events (Stufe NA) müssen Teams von sämtlichen Personen (Athleten, Coaches und Betreuer älter als 16 Jahre) ein Covid-19-Zertifikat per E-Mail einreichen. Spätestens 2 Stunden vor dem ersten TCM!

COVID-19-ZERTIFIKAT = GEIMPFT, GENESEN oder GETESTET

- ▷ Pro Nation eine E-Mail mit allen Zertifikaten an covid19@swiss-ski.ch
- ▷ KEIN Covid-19-Zertifikat = KEINE Akkreditierung = KEIN Zugang zum Wettkampfgelände
- ▷ Als Zertifikat gelten folgende Dokumente
 - Beweis einer Impfung gegen Covid-19 (nicht älter als 365 Tage)
 - Beweis einer Genesung von Covid-19 (nicht älter als 365 Tage)
 - Negatives Testresultat (nicht älter als: PCR 72 Stunden, Antigen 24 Stunden)

Ski Resort, Accommodation & Restaurants/ Bergbahnen, Unterkünfte & Restaurants

When using external facilities and operations such as ski lifts, accommodations, restaurants etc., the national and regional protection measures apply, as well as the facility operator's protection concept.

Bei der Nutzung von externen Anlagen und Betrieben wie Bergbahnen, Unterkünften, Restaurants etc. gelten die zu diesem Zeitpunkt gültigen nationalen und kantonalen Schutzbestimmungen sowie das aktuell gültige Schutzkonzept des Anlagebetreibers.

Accommodation/ Unterkünfte

The protection concept of HotellerieSuisse ([link HotellerieSuisse](#)) applies to hotels and accommodations.

Für Hotels und Unterkünfte gilt das Schutzkonzept von HotellerieSuisse ([Link HotellerieSuisse](#)).

Ski Resorts/ Bergbahnen

The respective operator of the ski resort is responsible for the detailed protection concept. The basic protection concept of Seilbahnen Schweiz ([link Seilbahnen Schweiz](#)) serves as a basis. A mask obligation for ski resorts is in place.

Für das detaillierte Schutzkonzept im Skigebiet ist der jeweilige Betreiber der Anlagen verantwortlich. Als Grundlage dient das Basis-Schutzkonzept der Seilbahnen Schweiz ([Link Seilbahnen Schweiz](#)). Für die Benützung der Bergbahnen gilt eine Maskenpflicht.

Restaurants/ Restaurants

In restaurants (also in ski resorts) the Covid certificate obligation applies. The regulations concerning catering can be found in the GastroSuisse protection concept ([link GastroSuisse](#)).

In Restaurants (auch in den Skigebieten) gilt die Covid-Zertifikatspflicht. Die Bestimmungen rund um die Verpflegung können dem Schutzkonzept von GastroSuisse entnommen werden ([Link GastroSuisse](#)).

Contacts / Kontakte

Swiss Ski Head of Project Freestyle Events	David Ortlieb	+41 79 781 60 02	david.ortlieb@swiss-ski.ch
Race Director Audi Snowboard Series / Swiss Freeski Tour	Guido van Meel	+41 79 508 58 39	guido.vanmeel@swiss-ski.ch
Race Director Audi Skicross Tour	Didi Waldspurger	+41 79 445 51 52	dieter.waldspurger@swiss-ski.ch